



MAÎTRE CONFISEUR

Cruzilles

AUVERGNE

— DEPUIS —

1880

**LE FRUIT
LA NATURE
LA GOURMANDISE.**



ÉDITO



Chers clients, chers partenaires,

Je suis ravi de vous inviter à découvrir cette nouvelle édition du catalogue de la Maison Cruzilles. Un cru 2024 synonyme d'élégance, de savoir-faire, au service de la tradition comme d'un esprit de créativité inhérent à la vie et à la philosophie de notre marque.

Au menu cette année : un nouveau visage pour les emballages de nos plus traditionnelles pâtes de fruits, toujours plus fruités et savoureux. Leurs écrins repensés habillent vos tables les plus festives et gourmandes au fil de l'année et de vos envies sucrées !

Ne manquez pas également notre dernière innovation, les Dés Lisses®, nés de la recherche et de l'imagination de nos équipes, pour satisfaire celles et ceux soucieux de disposer d'un bel équilibre entre sucre et fruit ; la cire de carnauba remplace en effet l'enrobage des grains sucrés pour laisser place à toutes les saveurs du fruit.

Bien entendu, vous retrouverez dans ces pages nos références les plus iconiques, nos univers et nos assortiments les plus subtils, pour répondre à toutes les attentes de vos clients.

Chez Cruzilles, nous nous engageons également à évoluer constamment pour minimiser notre impact environnemental. En choisissant nos produits, vous contribuez à cette démarche collective.

Notre catalogue met en lumière nos pratiques durables : approvisionnement en purées de fruits français dès que cela est possible, emballages en carton, film d'emballage compostable.

Fiers de porter un savoir-faire artisanal engagé et rare, nous espérons dans ces pages vous faire voyager à travers nos créations, et notre philosophie de maîtres confiseurs auvergnats.

Je vous souhaite une lecture à croquer !

Stéphane Guilbert
DIRECTEUR GÉNÉRAL CRUZILLES

Dear Customers and Partners,

I am delighted to present you with this latest edition of the Cruzilles catalogue. A 2024 vintage epitomising elegance and expertise, serving both the tradition and the spirit of creativity that have been an integral part of our brand's life and its philosophy.

On the menu this year: a new look for the packaging of our most traditional fruit jellies, which are even fruitier and tastier. Their redesigned boxes will enhance your festive and gourmet table settings all year round, and satisfy your sweet tooth!

Don't miss our latest innovation, 'Dés Lisses®', the culmination of our team's research and imagination to satisfy all those who are looking for the perfect balance between sugar and fruit. We've replaced the coating on the grains of sugar with Carnauba wax to allow the full flavour of the fruit to burst through.

You will of course also find our most iconic references, our collections and our finest assortments in these pages, to meet all your customers' expectations.

At Cruzilles, we are also committed to constantly evolving to minimise our environmental impact. By choosing our products, you are contributing to this collective approach. Our catalogue highlights our sustainable practices: sourcing of French fruit purées when possible, cardboard packaging, compostable packaging film.

We are proud to be the custodians of this unique and dedicated artisanal craftsmanship, and these pages will take you on a journey through our creations to share our philosophy as Master Confectioners from the Auvergne.

I hope you enjoy your reading!

Stéphane Guilbert
MANAGING DIRECTOR OF CRUZILLES



La Maison Cruzilles est fière de collaborer quotidiennement avec plus de 2000 artisans et professionnels des métiers de bouche.



Entreprise engagée pour le développement d'emballages respectueux de l'environnement.



Entreprise engagée dans une démarche de Développement Durable : respect des saisons, des cultures, des producteurs, des artisans ; recherches de techniques de fabrication plus économes en énergie et en bonne intelligence avec le terroir.



Entreprise qui soutient le développement des cultures biologiques pour un choix toujours plus riche et équilibré du consommateur.



SOMMAIRE

Summary

■	ÉDITO / EDITORIAL	3
■	1 : UNIVERS MARRONS OUR GLAZED CHESTNUTS	7
■	2 : NOTRE GAMME DE PRODUITS CONDITIONNÉS OUR RANGE OF PACKAGED PRODUCTS	11
	2.1 PÂTES DE FRUITS	12
	2.2 FRUITS CONFITS GLACÉS / Glazed candied fruits	21
	2.3 DÉCLINAISONS DE GOURMANDISES / Other treats Calissons de Provence, Orangettes et Confitures / Calissons, Orangettes and Jams	22
■	3 : NOTRE GAMME DE PRODUITS VRAC OUR RANGE OF LOOSE PRODUCTS	25
	3.1 PÂTES DE FRUITS PAVÉS GRANDE TRADITION LES DÉES LISSES®	26
	3.2 PÂTES DE FRUITS PAVÉS GRANDE TRADITION	28
	3.3 AUTRES PÂTES DE FRUITS ET GOURMANDISES / Other pâtes de fruits and treats	33
	3.4 TRANCHES & FRUITS CONFITS GLACÉS / Glazed candied slices and fruits	38
	3.5 LAMELLES & BÂTONNETS CONFITS, ÉGOUTTÉS ET CRISTALLISÉS / Drained candied strips and sticks or covered in granulated sugar	45
	3.6 NOS PRODUITS DE LABO / Our pastry lab products	47
■	NOS SOLUTIONS D'EMBALLAGE ET NOS CONDITIONNEMENTS DE LIVRAISON PACKAGING AND PACKING FOR THE DELIVERY	64
■	EXTRAITS DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE CRUZILLES EXTRACTS OF GENERAL SALES CONDITIONS	66



1

UNIVERS MARRONS

NOS ATOUTS PRODUITS

MARRONS TURIN (23/25 G)*

Le marron Turin est plus petit et de forme plus ovale que le marron Naples.

Il a aussi un goût de Châtaigne plus prononcé.

MARRONS NAPLES (24/26 G)*

Le marron Naples en plus de sa forme arrondie, a des saveurs de vanille.

**Poids indicatif. En fonction des récoltes les calibres peuvent varier.*

OUR GLAZED CHESTNUTS

OUR PRODUCT ADVANTAGES

*TURIN CHESTNUTS (23/25 G)**

The Turin chestnut is smaller and with a more oval shape than the Naples chestnut. It also has a more pronounced taste of Chestnut.

*CHESTNUT NAPLES (24/26 G)**

The Naples chestnut with its rounded shape, has a vanilla flavor.

**Indicative weight. According to the harvests the sizes can vary.*

DISPONIBLES EN DATE D'EXPÉDITION À PARTIR DU 1^{ER} OCTOBRE 2024

Shipments from October 1st 2024

**COFFRET BOIS
MARRONS GLACÉS**
Wood box of glazed chestnuts

REF : 9201665

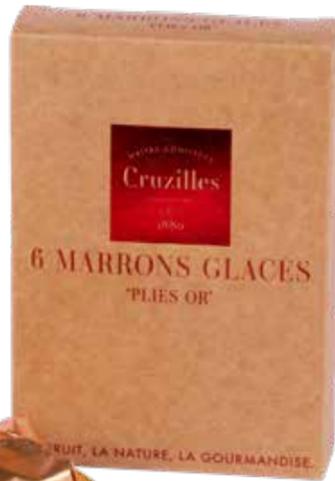
- Cond : 400 g x 6 / 16 marrons par coffret
- Packing : 400 g x 6 / 16 chestnuts per box
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



**ÉTUI FESTIF
MARRONS GLACÉS**
Gift box of glazed chestnuts

REF : 9201091

- Cond : 140 g x 8 / 6 marrons par étui
- Packing : 140 g x 8 / 6 chestnuts per box
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



TVA
5,5%

**CRÈME DE MARRONS
RECETTE CRUZILLES**

Chestnut spread - Cruzilles' recipe

REF : 9201237

- Cond : 250 g x 6 / Packing: 250 g x 6
- DDM : 24 mois / BBE : 24 months



**MARRONS GLACÉS TURIN
PLIÉS OR, 23/25G**

Turin glazed chestnuts wrapped in gold paper, 23/25 G

REF : 9201656

- Cond : 3,3 kg, 3 plateaux sous vide compensé par carton soit environ 130 marrons par carton
- Packing : 3,3 kg, 3 vacuum trays - Around 130 chestnuts per case
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



**MARRONS GLACÉS NAPLES
PLIÉS OR, 24/26G**

Naples glazed chestnuts wrapped in gold paper, 24/26 G

REF : 9201658

- Cond : 3,6 kg, 3 plateaux sous vide compensé par carton soit environ 140 marrons par carton
- Packing : 3,6 kg, 3 vacuum trays - Around 140 chestnuts per case
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



**MARRONS GLACÉS NAPLES
BIO PLIÉS OR, 24/26G**

Organic Naples glazed chestnuts wrapped in gold paper, 24/26G

REF : 9201657

- Cond : 1,2 kg / Packing : 1,2 kg
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



MARRONS GROS CASSÉS

Large broken chestnuts

REF : 9201655

- Cond : 3.3 kg / Packing : 3.3 kg
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



**BRISURES MARRONS
(BARQUETTES)**

Broken glazed chestnuts pieces (in vacuum trays)

REF : 9201608

- Cond : 2 x 1 kg / Packing : 2 x 1 kg
- DDM : 6 mois / BBE : 6 months



**MARRONS AU SIROP
CHESTNUTS IN SYRUP**

MARRONS TURIN BOÎTE FER 5/1

Whole Turin chestnuts in syrup

REF : 9201606

- Cond : 5.1 kg x 4, 90/95 marrons, 22/24g, rangés sur paniers.
- 2.3 kg de marrons net égouttés + 2.8 kg de sirop
- Packing : 5.1 kg x 4, 90/95 chestnuts, 22/24g, placed on trays.
- 2.3 kg chestnuts + 2.8 kg syrup.
- DDM : 2 ans / BBE : 2 years



MARRONS NAPLES BOÎTE FER 5/1

Whole Naples chestnuts in syrup

REF : 9207886

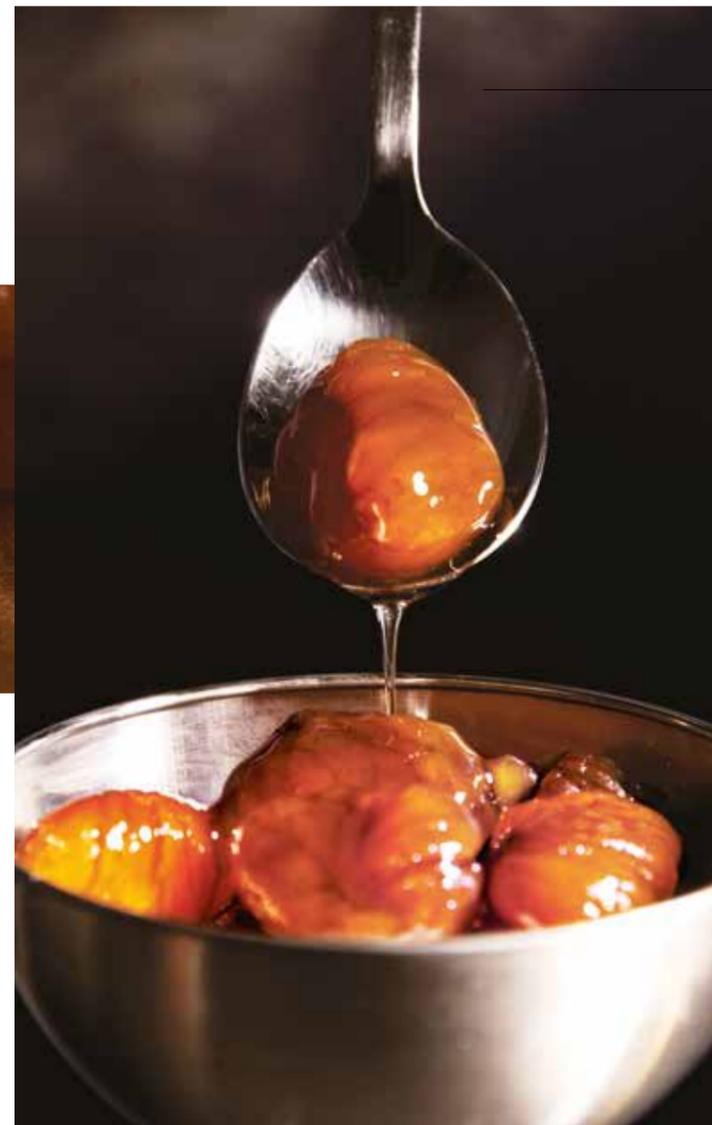
- Cond : 5.1 kg x 4, 86 marrons, 24/26g, rangés sur paniers.
- 2.3 kg de marrons net égouttés + 2.8 kg de sirop.
- Packing : 5.1 kg x 4, 86 chestnuts, 24/26g, placed on trays.
- 2.3 kg chestnuts + 2.8 kg syrup.
- DDM : 2 ans / BBE : 2 years



Broken chestnuts pieces in syrup

REF : 9201607

- Cond : 5.1 kg x 4.
- 3 kg de marrons net égouttés + 2.1 kg de sirop.
- Packing : 5.1 kg x 4.
- 3 kg chestnuts + 2.1 kg syrup.
- DDM : 2 ans / BBE : 2 years





2

NOTRE GAMME DE PRODUITS CONDITIONNÉS

« Du fruit et de la gourmandise !
Retrouvez toute la saveur de nos pâtes de fruits
et de nos fruits confits, soigneusement préparés,
pour le plaisir des yeux et des papilles ».

OUR RANGE OF PACKAGED PRODUCTS
"From the fruit to the gourmandise! Remember all the flavour
of our pâtes de fruits and our candied fruits, delicately prepared,
for the pleasure of the eyes and the taste buds."

2.1

PÂTES DE FRUITS

Produit de notre terroir et grande fierté de notre région, la pâte de fruits d'Auvergne, foncièrement régressive saura vous replonger un instant dans l'enfance. Notre produit d'exception, le Pavé Grande Tradition, est une pâte de fruits fabriquée à la main avec le plus grand soin. Cette valeur sûre saura aiguïser vos papilles grâce à sa recette pur fruit, garantie sans colorant ni conservateur, et sans arôme artificiel. Nos autres pâtes de fruits vous permettront de varier les formes et les plaisirs.

Great pride of our region, the pâte de fruits from Auvergne, fundamentally regressive, will bring you back in childhood.

Our outstanding product, the pâte de fruits Grande Tradition, is handmade with the greatest care. This sure value will sharpen your taste buds thanks to its pure fruit recipe, guaranteed without coloring agent nor preservative, and without artificial flavouring. Our other pâtes de fruits will allow you to vary shapes and flavours.



LES DÉs LISSES®

Répondre aux nouvelles tendances, écouter les attentes des consommateurs : autant d'enjeux auxquels la Maison Cruzilles s'attache à répondre au fil du déploiement de ses gammes.

Les Dés Lisses®, sont nés de la volonté de proposer une innovation produit où le sucre est moins présent. Nous avons donc pensé une pâte de fruits enrobée d'une cire végétale pour laisser une place prépondérante au fruit dans la dégustation du produit fini.

Pour accompagner la création de ce produit, les packagings carrés ont été repensés, afin que chaque gamme dispose de sa couleur symbolique et gourmande, et puisse être immédiatement repérée en boutique. Chaque gamme se dévoile donc au cœur d'une boîte carrée dans un élégant fourreau qui facilite la dégustation et la conservation des produits. Nos boîtes sont 100% recyclables.



BOÎTE CADEAU DE 16 PAVÉS GRANDE TRADITION, «LES DÉs LISSES®»

Gift box - 16 pâtes de fruits Grande Tradition « les Dés Lisses »

REF : 9101599

- Cassis / Framboise / Mandarine / Poire
- Blackcurrant / Raspberry / Tangerine / Pear
- Cond : 210 g x 6 / Packing: 210 g x 6
- DDM : 5 mois / BBE: 5 months



BOÎTE CADEAU DE 16 PAVÉS GRANDE TRADITION «VERGERS DE FRANCE»

Gift box - 16 pâtes de fruits Grande Tradition - Fruits from French orchards

REF : 9101518

- Abricot de la Vallée du Rhône
- Cassis Noir de Bourgogne
- Cerise de Rhône-Alpes
- Fraise du Lot et Garonne
- Mirabelle de Lorraine
- Poire de Haute-Provence
- Apricot / Blackcurrant / Cherry / Strawberry / Mirabelle plum / Pear
- Cond : 210 g x 6 / Packing: 210 g x 6
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



BOÎTE CADEAU DE 16 PAVÉS GRANDE TRADITION

Gift box - 16 pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9101519

- Abricot / Ananas / Fraise / Framboise / Griotte / Mandarine
- Apricot / Pineapple / Strawberry / Raspberry / Sour cherry / Tangerine
- Cond : 210 g x 6 / Packing: 210 g x 6
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



BOÎTE CADEAU DE 16 PAVÉS GRANDE TRADITION BIO

Gift box - 16 Organic pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9101520

- Abricot / Cassis / Fraise / Framboise / Poire
- Apricot / Blackcurrant / Strawberry / Raspberry / Pear
- Cond : 210 g x 6 / Packing: 210 g x 6
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months





RÉGLETTE DE 11 PAVÉS GRANDE TRADITION
Ruler box - 11 Pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9100059

- Abricot / Ananas / Fraise / Framboise / Griotte / Mandarine
Apricot / Pineapple / Strawberry / Raspberry / Sour cherry / Tangerine
- Cond : 140 g x 12 / Packing: 140 g x 12
 - DDM : 7 mois / BBE: 7 months



RÉGLETTE DE 11 PAVÉS GRANDE TRADITION «VERGERS DE FRANCE»

Ruler box - 11 Pâtes de fruits Grande Tradition - Fruits from French orchards

REF : 9101090

- Abricot / Cassis / Cerise / Fraise / Mirabelle / Poire
Apricot / Blackcurrant / Cherry / Strawberry / Mirabelle plum / Pear
- Cond : 140 g x 12 / Packing: 140 g x 12
 - DDM : 7 mois / BBE: 7 months



RÉGLETTE 11 PAVÉS GRANDE TRADITION BIO

Ruler box - 11 Organic pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9101141

- Abricot / Cassis / Fraise / Framboise / Poire
Apricot / Blackcurrant / Strawberry / Raspberry / Pear
- Cond : 140 g x 12 / Packing: 140 g x 12
 - DDM : 7 mois / BBE: 7 months



RÉGLETTE DE 11 PAVÉS GRANDE TRADITION CRUZ'ART «ARLEQUIN»

Ruler box - 11 Glazed Pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9101019

- Ananas / Cassis / Fraise / Litchi / Mandarine / Pomme verte
Pineapple / Blackcurrant / Strawberry / Lychee / Tangerine / Green apple
- Cond : 140 g x 12 / Packing: 140 g x 12
 - DDM : 7 mois / BBE: 7 months



TVA
5,5%

PRÉSENTOIRS BÂTONNETS PÂTES DE FRUITS

Displays of pâtes de fruits bars

- REF : 9101333 Orange / Orange
REF : 9101334 Cassis / Blackcurrant
REF : 9101314 Fraise / Strawberry
REF : 9101332 Abricot / Apricot

- Cond : 720 g x 2 présentoirs. Chaque présentoir contient 24 bâtonnets de 30g
- Packing: 720 g x 2 displays. Each display contains 24 bars of 30g
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



BOÎTE CARTON DISTRIBUTRICE AVEC PÂTES CLASSIQUE - FILM IMPRIMÉ IMPRESSION LOGO CRUZILLES

Cardboard dispenser box with pâtes de fruit - Cruzilles'logo printed on the film

REF : 9101676

- Abricot / Cassis / Fraise / Orange / Poire
Apricot / Blackcurrant / Strawberry / Orange / Pear
- Cond : 900 g (75 pâtes minimum par boîte) x 2
 - Packing : 900 g (Minimum 75 pâtes per box) x 2
 - DDM : 9 mois / BBE: 9 months

Disponible à partir du 2 mai 2024 (date d'expédition) - Available from 2nd of May 2024 (shipping date)



**BOÎTE MÉTAL PÂTES DE FRUITS
FORME FRUITS**

Metal box - Fruits-shaped pâtes de fruits,
REF : 9107041

- Abricot / Ananas / Cassis / Framboise / Poire
Apricot / Pineapple / Blackcurrant / Raspberry / Pear
- Cond : 680 g x 6 / Packing: 680 g x 6
 - DDM : 9 mois / BBE: 9 months



Jaune / Yellow
REF : 9101682

**DÉMI BOÎTE MÉTAL
PÂTES DE FRUITS PAVÉS CLASSIQUES**

Medium metal box - Assorted classic pâtes de fruits
Abricot / Cassis / Fraise / Orange / Poire
Apricot / Blackcurrant / Strawberry / Orange / Pear

- Cond : 330 g x 6 / Packing: 330 g x 6
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



Mauve / Purple
REF : 9101295

**DÉMI BOÎTE MÉTAL
PÂTES DE FRUITS
«MINI CRUZ»**

Medium metal box - Pâtes de fruits «Mini Cruz»
Fraise / Abricot / Poire / Griotte
Strawberry / Apricot / Pear / Sour cherry

- Cond : 280 g x 6 / Packing: 280 g x 6
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months

* disponible à épuisement des stocks de la référence précédente 07063 : abricot - cassis - fraise - framboise - orange - prune
available when previous reference 07063 apricot - blackcurrant - strawberry - raspberry - orange - plum runs out



**SEAU MÉTAL PÂTES DE FRUITS
FRAISETTES, FRAMBOISETTES,
MYRTILLETES**

Metal bucket with pearl-shaped pâtes de fruits

REF : 9100072

- Fraise / Framboise / Myrtille
Strawberry / Blackberry / Blueberry
- Cond : 250 g x 6 / Packing: 250 g x 6
 - DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**SACHET PÂTES DE
FRUITS FRAISETTES,
FRAMBOISETTES,
MYRTILLETES**

Bag of pearl-shaped pâtes de fruits

REF : 9101324

- Fraise / Framboise / Myrtille
Strawberry / Raspberry / Blueberry
- Cond : 250 g x 12
 - Packing: 250 g x 12
 - DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**SACHET PÂTES DE FRUITS
FORME PASTILLES**

Bag of round-shaped pâtes de fruits

REF : 9101325

- Abricot / Cassis /
Framboise / Orange / Prune
Apricot / Blackcurrant / Raspberry /
Orange / Plum
- Cond : 300 g x 12
 - Packing: 300 g x 12
 - DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**SACHET PÂTES DE FRUITS
FORME FRUITS**

Bag of fruits-shaped pâtes de fruits

REF : 9101326

- Abricot / Ananas / Cassis
/ Framboise / Poire
Apricot / Pineapple / Blackcurrant /
Raspberry / Pear
- Cond : 300 g x 12 / Packing: 300 g x 12
 - DDM : 9 mois / BBE: 9 months



SACHET PÂTES DE FRUITS FORME LAPIN

Bag of rabbit-shaped pâtes de fruits

REF : 9101323

Fraise / Cassis / Passion-Mangue / Citron
Strawberry / Blackcurrant / Passion-mango /
Lemon

- Cond : 150 g x 12 / Packing: 150 g x 12
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months

Livrables du 19 février 2024 au 31 mars 2024
Shipments from 19th February 2024 to March 31st
2024



SACHET PÂTES DE FRUITS FORME CŒUR

Bag of heart-shaped pâtes de
fruits

REF : 9101650

Fraise / Abricot
Strawberry / Apricot

- Cond : 300 g x 12
Packing: 300 g x 12
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



SACHET PÂTES DE FRUITS PAVÉS CLASSIQUES

Bag of classic pâtes de fruits

REF : 9101655

Abricot / Cassis / Fraise / Orange
/ Poire

Apricot / Blackcurrant / Strawberry /
Orange / Pear

- Cond : 300 g x 12
Packing: 300 g x 12
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



RÉGLETTE DE 24 MINI PASTILLES ACIDULÉES

Ruler box of 24 slightly acid mini pâtes de fruits
«pastilles»

REF : 9107548

Mandarine / Framboise / Noix de coco / Fruit
de la passion / Citron vert / Pamplemousse
Tangerine / Raspberry / Coconut / Passion fruit / Lime /
Grapefruit

- Cond : 210 g x 12 / Packing: 210 g x 12
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



RÉGLETTE DE FRUITS CONFITS GLACÉS «LES DÉLICES»

Ruler box of glazed candied fruits «Les
Délices»

REF : 9207737

1/2 tranches ananas / 1/2 pineapple slices
Tranches d'oranges / Orange slices
Tranches de kiwis / Kiwi slices
Clémentine / Clementine

- Cond : 200 g x 6 / Packing: 200 g x 6
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months

RÉGLETTE DE FRUITS CONFITS GLACÉS «LES TENDANCES»

Ruler box of glazed candied fruits «Les
Tendances»

REF : 9200850

Abricot / Apricot
Clémentine / Clementine
Poire / Pear
Kiwi / Kiwi

- Cond : 230 g x 6 / Packing: 230 g x 6
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



COFFRET BOIS DE FRUITS BIO CONFITS GLACÉS

Wood box of organic
glazed candied fruits

REF : 9201142

Abricots / Apricots
Tranches d'oranges / Orange slices
Mirabelles / Mirabelle plums

- Cond : 220 g x 6 / Packing: 220 g x 6
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



GLAZED CANDIED FRUITS

Our fruits are carefully selected and candied in the purest tradition.

This process allows the water naturally contained in the fruit to be progressively replaced by sugar. The fruit is immersed in a syrup whose sugar content increases day by day. Once candied, the fruits are drained and glazed, with a thin coating of cooked sugar. The art of candying is a delicate and demanding operation that makes candied fruit an exceptional delicacy.

2.2

FRUITS CONFITS GLACÉS

Issus d'une sélection rigoureuse, nos fruits ont été confits dans la plus pure tradition. Processus permettant de remplacer progressivement l'eau contenue naturellement dans le fruit par du sucre, les fruits sont plongés dans un sirop dont la teneur en sucre augmente de jour en jour. Après le confitage, les fruits sont égouttés et recouverts d'un fin glaçage au sucre. L'art de confire est une opération délicate et exigeante qui fait du fruit confit une friandise d'exception.

2.3

DÉCLINAISONS DE GOURMANDISES

Calissons de Provence, Orangettes et Confitures

OTHER TREATS
Calissons, Orangettes and Jams



RÈGLETTE DE 7 CALISSONS DE PROVENCE

Ruler box of 7 Calissons from Provence

REF : 9801159

- Cond : 80 g x 12 / Packing: 80 g x 12
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months

SUGGESTION DE PRÉSENTATION



BALLOTIN D'ORANGETTES

Orange strips coated with dark chocolate

REF : 9801407

- Cond : 250 g x 6 / Packing: 250 g x 6
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months

TVA
5,5%



TVA
5,5%

CRÈME DE MARRONS

RECETTE CRUZILLES
Chestnut spread - Cruzilles' recipe

REF : 9201237

- Cond : 250 g x 6 / Packing: 250 g x 6
- DDM : 24 mois / BBE: 24 months

TVA
5,5%

CONFITURES SÉLECTIONNÉES PAR CRUZILLES

Jams selected by Cruzilles

- REF : 9801182 / Quatre fruits rouges / 4 red fruits
- REF : 9801183 / Abricot / Apricot
- REF : 9801184 / Cassis sans pépins / Seedless blackcurrant
- REF : 9801185 / Cerise noire / Black cherry
- REF : 9801186 / Figue / Fig
- REF : 9801187 / Fraise / Strawberry
- REF : 9801190 / Mirabelle / Mirabelle plum
- REF : 9801193 / Orange / Orange
- REF : 9801188 / Framboise / Raspberry
- REF : 9801191 / Mûre / Blackberry
- REF : 9801189 / Framboise sans pépins / Seedless raspberry
- REF : 9801192 / Myrtille / Blueberry
- REF : 9801194 / Pêche de vigne / Vine peach

- Cond : 250 g x 6 / Packing: 250 g x 6
- DDM : 24 mois / BBE: 24 months



3

NOTRE GAMME DE PRODUITS VRAC

Nous vous proposons notre large gamme de pâtes de fruits et fruits confits en vrac, à conditionner par vos soins, et à transformer selon vos envies.

OUR RANGE OF LOOSE PRODUCTS

We offer you our wide range of pâte de fruits and candied fruits in bulk, to be packed by your care, and to transform according to your desires.

Pour les produits vendus en vrac le nombre de pièces et le poids unitaire sont donnés à titre indicatif

For loose products, the number of pieces and unit weight are given for information only

3.1

PÂTES DE FRUITS PAVÉS GRANDE TRADITION LES DÉS LISSES®

LES DÉS LISSES®

Répondre aux nouvelles tendances, écouter les attentes des consommateurs : autant d'enjeux auxquels la Maison Cruzilles s'attache à répondre au fil du déploiement de ses gammes.

Les Dés Lisses®, sont nés de la volonté de proposer une innovation produit où le sucre est moins présent. Nous avons pour cela repensé la finition de notre produit signature, le Pavé Grande Tradition, une pâte de fruits artisanale fabriquée avec le plus grand soin.

Afin de laisser une place prépondérante au fruit dans la dégustation du produit fini, nous avons remplacé les grains de sucre traditionnels par une cire d'enrobage, d'origine végétale et au goût neutre.

Nous avons imaginé un produit qui retient l'attention par son aspect minimaliste, ses arêtes saillantes, son goût et sa composition pur fruit.

Les Dés Lisses® were born of the desire to offer a product innovation with less sugar. To achieve this, we have rethought the finish of our signature product, the pâte de fruits Grande Tradition, a carefully crafted product.

In order to give the fruit a predominant place in the tasting of the finished product, we replaced the traditional sugar coating with a neutral-tasting, plant-based coating wax.

We imagined a product that catches the eye with its minimalist appearance, prominent edges, taste and pure fruit composition.



PAVÉS GRANDE TRADITION, «LES DÉS LISSES®»

Pâtes de fruits Grande Tradition « les Dés Lisses » : one flavour

REF : 9101550 / Cassis / Blackcurrant

REF : 9101549 / Framboise / Raspberry

REF : 9101548 / Mandarine / Tangerine

REF : 9101551 / Poire / Pear

• Cond : 960 g / Environ 72 pâtes/carton / ≈ 14g/pâte

• Packing: 960 g / Around 72 pâtes/case / ≈ 14g/pâte

• DDM : 5 mois / BBE: 5 months

3.2

PÂTES DE FRUITS PAVÉS GRANDE TRADITION

Grâce à un savoir-faire éprouvé, la Maison Cruzilles est fière de vous proposer depuis des années son produit d'exception : le Pavé Grande Tradition.

Les ingrédients sélectionnés avec soin, assurent un équilibre parfait entre fraîcheur et acidité, pour des pâtes de fruits au goût authentique et naturel.

Fabriquées à la main avec le plus grand soin, notre recette pur fruit est garantie sans colorant ni conservateur, et sans arôme artificiel.

Le mélange de purée du fruit et de sucre est cuit lentement à l'air libre, par quantités restreintes, dans des chaudrons de cuivre. La découpe manuelle à la guitare, puis l'enrobage au sucre, leur décernent une forme et une texture unique.

Un produit exclusif, pour un moment de dégustation 100% plaisir.

Thanks to a proven know-how, Cruzilles is proud to offer you since years its outstanding product : the pâte de fruits Grande Tradition.

The carefully selected ingredients ensure a perfect balance between freshness and acidity, making the pâtes de fruits authentic and with natural taste.

Handmade with the greatest care, our pure fruit recipe is guaranteed without coloring agent nor preservative, and without artificial flavouring. The mixture of the fruit puree and sugar is cooked slowly in the open air, in small quantities, in copper cauldrons. Hand-cutting then coating with sugar, give them a unique shape and texture.

An exclusive product, for a 100% pleasure tasting moment.



PAVÉS GRANDE TRADITION SAVEUR UNIQUE

Pâtes de fruits Grande Tradition : one flavour

- REF : 9101162 / Abricot / Apricot
- REF : 9101166 / Coing / Quince
- REF : 9101169 / Griotte / Sour cherry
- REF : 9101173 / Mirabelle / Mirabelle plum
- REF : 9101174 / Mûre / Blackberry
- REF : 9101473 / Groseille / Currant
- REF : 9101164 / Cassis Noir de Bourgogne / Burgundy blackcurrant
- REF : 9101165 / Citron / Lemon
- REF : 9101167 / Fraise / Strawberry
- REF : 9101172 / Mandarine / Tangerine
- REF : 9101178 / Poire / Pear
- REF : 9101175 / Myrtille / Blueberry
- REF : 9101176 / Passion - Mangue / Passion - mango
- REF : 9101163 / Ananas / Pineapple
- REF : 9101168 / Framboise / Raspberry

- Cond : 960 g / Environ 72 pâtes/carton / ≈ 14g/pâte
- Packing : 960 g / Around 72 pâtes/case / ≈ 14g/pâte
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



**ASSORTIMENT N°1
PAVÉS GRANDE
TRADITION**

Pâtes de fruits Grande Tradition.
Assortiment n°1

REF : 9101300

Abricot / Ananas / Fraise / Griotte / Mandarine
Apricot / Pineapple / Strawberry / Sour cherry / Tangerine

- Cond : 4,5 kg / Environ 320 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 4,5 kg / Around 320 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



**ASSORTIMENT N°2
PAVÉS GRANDE
TRADITION**

Pâtes de fruits Grande Tradition.
Assortiment n°2

REF : 9101301

Cassis / Citron / Passion-mangue / Poire / Mirabelle / Myrtille
Blackcurrant / Lemon / Passion-mango / Pear / Mirabelle plum / Blueberry

- Cond : 4,5 kg / Environ 320 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 4,5 kg / Around 320 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



**ASSORTIMENT PAVÉS
GRANDE TRADITION -
EMBALLÉS
INDIVIDUELLEMENT**

Individually wrapped pâtes
de fruits Grande Tradition.
Assortiment of 5 flavors.

REF : 9101302

Abricot / Ananas / Fraise
/ Griotte / Mandarine
Apricot / Pineapple / Strawberry /
Sour cherry / Tangerine

- Cond : 3 kg / Environ 215 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 215 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**ASSORTIMENT PAVÉS
GRANDE TRADITION
«VERGERS DE FRANCE»**

Pâtes de fruits Grande Tradition -
Fruits from French orchards.
Assortiment of 6 flavors

REF : 9101092

- Abricot de la Vallée du Rhône
- Cassis Noir de Bourgogne
- Cerise de Rhône-Alpes
- Fraise du Lot et Garonne
- Mirabelle de Lorraine
- Poire de Haute-Provence
Apricot / Blackcurrant / Cherry / Strawberry /
Mirabelle plum / Pear

- Cond : 4,5 kg / Environ 320 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 4,5 kg / Around 320 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



**ASSORTIMENT PAVÉS
GRANDE TRADITION BIO**

Organic pâtes de fruits Grande
Tradition.

Assortiment of 5 flavors.

REF : 9100846

Abricot / Cassis / Fraise
/ Framboise / Poire
Apricot / Blackcurrant / Strawberry /
Raspberry / Pear

- Cond : 3 kg / Environ 215 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 215 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



ASSORTIMENT PAVÉS GRANDE TRADITION «SAVEURS DES ÎLES ET D'ICI»

Exotic & classic duo pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9101305

Grenade - Ananas / Pomegranate - pineapple
Goyave - Framboise / Guava - raspberry
Cactus - Poire / Prickly pear - pear
Papaye - Griotte / Papaya - Sour cherry

- Cond : 3 kg / Environ 215 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 215 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



ASSORTIMENT PAVÉS GRANDE TRADITION CRUZ'ART «ARLEQUIN»

Glazed pâtes de fruits Grande Tradition

REF : 9101018

Ananas / Cassis / Fraise / Litchi / Mandarine / Pomme verte
Pineapple / Blackcurrant / Strawberry / Lychee / Tangerine / Green apple

- Cond : 1,4 kg / Environ 85 pâtes/carton (≈ 14g/pâte)
- Packing: 1,4 kg / Around 85 pâtes/case (≈ 14g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



ASSORTIMENT PAVÉS GRANDE TRADITION «GOURMANDISES»

Pâtes de fruits Grande Tradition
«Gourmandises»

REF : 9100720

Framboise - pâte d'amande - ananas /
Raspberry - almond paste - pineapple
Griotte - pâte d'amande - abricot /
Sour cherry - almond paste - apricot

- Cond : 3 kg / Environ 200 pâtes/carton (≈ 15g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 200 pâtes/case (≈ 15g/pâte)
- DDM : 5 mois / BBE: 5 months



3.3

AUTRES PÂTES DE FRUITS ET GOURMANDISES

Afin de varier les plaisirs, la Maison Cruzilles décline son savoir-faire pour vous proposer des pâtes de fruits de formes diverses, tout en conservant une grande régularité dans la maîtrise de notre métier.

OTHER PÂTES DE FRUITS AND TREATS

To vary the pleasures, Cruzilles declines its know-how to offer you pâtes de fruits of various shapes, while keeping a great regularity in the mastery of our craft.



ASSORTIMENT PÂTES DE FRUITS PAVÉS CLASSIQUES - 8 PARFUMS

Assortment of classic pâtes de fruits - 8 flavors

REF : 9101138

Abricot / Apricot
Cassis / Blackcurrant
Fraise / Strawberry
Framboise / Raspberry
Myrtille / Blueberry
Orange / Orange
Poire / Pear
Prune / Plum

- Cond : 2,5 kg / Environ 215 pâtes/carton (≈ 11,5g/pâte)
- Packing: 2,5 kg / Around 215 pâtes/case (≈ 11,5g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



ASSORTIMENT

No1

ASSORTIMENT PÂTES DE FRUITS PAVÉS CLASSIQUES - 5 PARFUMS

Assortment of classic pâtes de fruits - 5 flavors

REF : 9101649

Abricot / Apricot
Cassis / Blackcurrant
Fraise / Strawberry
Orange / Orange
Poire / Pear

- Cond : 2,5 kg / Environ 215 pâtes/carton (≈ 11,5g/pâte)
- Packing: 2,5 kg / Around 215 pâtes/case (≈ 11,5g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



ASSORTIMENT

No2



ASSORTIMENT PÂTES DE FRUITS «MINI CRUZ» - EMBALLÉES INDIVIDUELLEMENT
Individually wrapped pâtes de fruits «Mini Cruz»

REF : 9101686

Griotte / Abricot / Poire / Fraise
Sour cherry / Apricot / Pear / Strawberry

- Cond : 3 kg / Environ 430 pâtes/carton (≈ 7g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 430 pâtes/case (≈ 7g/pâte)
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



Possibilité de personnalisation à partir de 80 kg de commande par parfum. Nous consulter.
Can be customised for a minimum order of 80 kg per flavor. Please contact us.

*disponible à épuisement des stocks de la référence précédente 101318 griotte - passion-mangue - poire et à épuisement du stock de film actuel / available when previous reference 101318 cherry - passion-mango - pear runs out and when current film runs out



PÂTES DE FRUITS FORME TRANCHE MANDARINE
Tangerine slice-shaped pâtes de fruits

REF : 9101391

Mandarine / Tangerine

- Cond : 1,5 kg / Environ 150 pâtes par carton (≈ 10g/pâte)
- Packing: 1,5 kg / Around 150 pâtes/case (≈ 10g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



PÂTES DE FRUITS FORME FRUITS
Fruit-shaped pâtes de fruits

REF : 9101106

Abricot / Ananas / Cassis / Framboise / Poire
Apricot / Pineapple / Blackcurrant / Raspberry / Pear

- Cond : 3,8 kg / Environ 292 pâtes/carton (≈ 13g/pâte)
- Packing: 3,8 kg / Around 292 pâtes/case (≈ 13g/pâte)
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



PÂTES DE FRUITS FORME OURSONS
Bear-shaped pâtes de fruits

REF : 9101285

Cassis / Blackcurrant
Citron / Lemon
Fraise / Strawberry
Passion - mangue / Passion - mango

- Cond : 3 kg / Environ 260 pâtes/carton (≈ 11,5g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 260 pâtes/case (≈ 11,5g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months



PÂTES DE FRUITS FORME LAPIN
Rabbit-shaped pâtes de fruits

REF : 9101293

Fraise / Strawberry
Cassis / Blackcurrant
Passion-mangue / Passion-mango
Citron / Lemon

- Cond : 3 kg / Environ 300 pâtes/carton (≈ 10g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 300 pâtes/case (≈ 10g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months

Livrables du 28 février 2023 au 7 avril 2023
Shipments from February 28th 2023 to April 7th 2023



PÂTES DE FRUITS FORME PASTILLES
Assorted round-shaped pâtes de fruits

REF : 9101150

Abricot / Apricot
Cassis / Blackcurrant
Framboise / Raspberry
Orange / Orange
Prune / Plum

- Cond : 5 kg / Environ 500 pâtes/carton (≈ 10g/pâte)
- Packing: 5 kg / Around 500 pâtes/case (≈ 10g/pâte)
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



PÂTES DE FRUITS MINI PASTILLES ACIDULÉES
Slightly acid mini pâtes de fruits «pastilles»

REF : 9101105

Citron vert / Lime
Framboise / Raspberry
Passion - mangue / Passion - mango
Mandarine / Tangerine
Noix de coco / Coco
Pamplemousse / Grapefruit

- Cond : 3,5 kg / Environ 390 pâtes/carton (≈ 9g/pâte)
- Packing: 3,5 kg / Around 390 pâtes/case (≈ 9g/pâte)
- DDM : 7 mois / BBE: 7 months





**PÂTES DE FRUITS FRAISETTES,
FRAMBOISETTES, MYRTILLETTES**
Pearl-shaped pâtes de fruits

REF : 9101470

Fraise / Strawberry
Framboise / Raspberry
Myrtille / Blueberry

- Cond : 3 kg / Environ 1 500 pâtes/carton (≈ 2g/pâte)
- Packing: 3 kg / Around 1500 pâtes/case (≈ 2g/pâte)
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



PÂTES DE FRUITS LIQUEUR CASSISSINE®
Liquor: Cassissine®

REF : 9102021

- Cond : 2 kg / Environ 220 pâtes/carton
- Packing: 2 kg / Around 220 liquor/case
- DDM : 3 mois / BBE: 3 months



CALISSONS DE PROVENCE
Calissons from Provence

REF : 9801161

- Cond : 1,8 kg / environ 150 calissons/carton (≈ 12g /calisson)
- Packing: 1,8 kg / Around 150 calissons/case (≈ 12g/calisson)
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



3.4

TRANCHES ET FRUITS CONFITS GLACÉS

Issus d'une sélection rigoureuse, nos fruits ont été confits dans la plus pure tradition. Processus permettant de remplacer progressivement l'eau contenue naturellement dans le fruit par du sucre, les fruits sont plongés dans un sirop dont la teneur en sucre augmente de jour en jour.

Une fois confits, les fruits sont égouttés puis recouverts d'un glaçage, qui est une fine pellicule de sucre cuit.

Nous nous attachons à toujours sélectionner les meilleurs fruits afin d'en restituer toutes les qualités organoleptiques, toutefois l'aspect de nos fruits confits est susceptible de varier en fonction des récoltes.

GLAZED CANDIED SLICES AND FRUITS

Our fruits are carefully selected and candied in the purest tradition. This process allows the water naturally contained in the fruit to be gradually replaced by sugar. The fruit is immersed in a syrup whose sugar content increases day by day.

Once candied, the fruits are drained and glazed, with a thin coating of cooked sugar.

We always try to select the best fruits to provide you with the greatest quality products, however the aspect of our candied fruits is likely to vary according to the harvest.

TRANCHE D'ORANGE CONFITE GLACÉE

Glazed candied orange slice

REF : 9205219

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



TRANCHE D'ORANGE SANGUINE CONFITE GLACÉE

Glazed candied blood orange slice

REF : 9200394

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



TRANCHE DE CLÉMENTINE CONFITE GLACÉE

Glazed candied clementine slice

REF : 9204119

- Cond : 1,7 kg / Packing: 1,7 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE BERGAMOTE
CONFITE GLACÉE**
Glazed candied bergamot slice

REF : 9200395

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE CITRON JAUNE
CONFITE GLACÉE**
Glazed candied lemon slice

REF : 9200236

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**SEGMENT D'ORANGE
CONFITE GLACÉ**
Glazed candied orange quarter

REF : 9205208

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CLÉMENTINE DE CORSE
CONFITE ET SÈCHÉE**
Dried candied clementine from
Corsica

REF : 9204114

- Cond : 1,6 kg / Packing: 1,6 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



ABRICOT DE PROVENCE CONFIT GLACÉ
Glazed candied apricot from Provence

REF : 9204102

- Cond : 1,4 kg / Packing: 1,4 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



POIRE CONFITE GLACÉE
Glazed candied pear

REF : 9204083

- Cond : 1,6 kg / Packing: 1,6 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**FIGUE NOIRE DE SOLLIÈS
CONFITE GLACÉE**
Glazed candied black fig from Solliès

REF : 9204016

- Cond : 1,3 kg / Packing: 1,3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**FRAISE D'Auvergne
CONFITE GLACÉE**
Glazed candied strawberry from
Auvergne

REF : 9204127

- Cond : 1 kg / Packing: 1 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months





**PRUNE DE PROVENCE
CONFITE GLACÉE**

Glazed candied plum from Provence

REF : 9204106

- Cond : 1,4 kg / Packing: 1,4 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE D'ANANAS
CONFIT GLACÉE**

Glazed candied pineapple slice

REF : 9204120

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**MIRABELLE DE LORRAINE
CONFITE GLACÉE**

Glazed candied mirabelle plum from Lorraine

REF : 9204063

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**1/2 PÊCHE DE PROVENCE
CONFITE GLACÉE**

Glazed candied half peach from Provence

REF : 9204123

- Cond : 1,7 kg / Packing: 1,7 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**ANANAS VICTORIA ENTIER CONFIT ET
VERNIS**

Whole candied brilliant pineapple

REF : 9201342

- Cond : à l'unité / Packing: by one
- Poids variant entre 300 et 800g / Weight between 300 et 800g
- DDM : 6 mois / BBE: 6 months

Poids susceptible de varier selon les récoltes.
Weight may vary according to harvest.



**ANGÉLIQUE D'Auvergne
CONFITE GLACÉE**

Glazed candied angelica from Auvergne

REF : 9206325

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**MELON DE PROVENCE
ENTIER CONFIT ET VERNIS**

Whole candied brilliant melon

REF : 9201341

- Cond : à l'unité / Packing: by one
- Poids variant entre 300 & 800 g / Weight between 300 & 800g
- DDM : 6 mois / BBE: 6 months

Poids susceptible de varier selon les récoltes.
Weight may vary according to harvest.

**TRANCHE DE MELON DE
PROVENCE CONFIT GLACÉE**

Glazed candied melon slice from Provence

REF : 9204121

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE KIWIFRUIT
CONFITE GLACÉE**

Glazed candied kiwi slice

REF : 9204125

- Cond : 1,5 kg / Packing: 1,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months

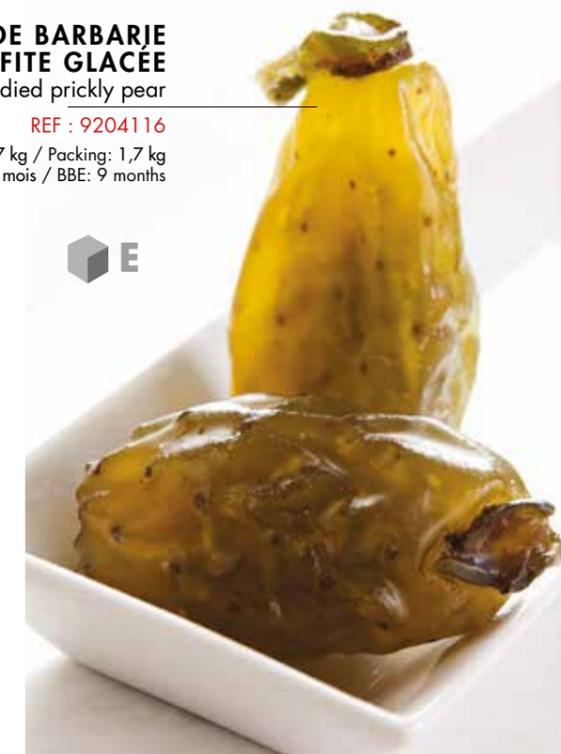


**FIGUE DE BARBARIE
CONFITE GLACÉE**

Glazed candied prickly pear

REF : 9204116

- Cond : 1,7 kg / Packing: 1,7 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



3.5

LAMELLES & BÂTONNETS CONFITS, ÉGOUTTÉS ET CRISTALLISÉS

DRAINED CANDIED STRIPS AND STICKS OR COVERED IN GRANULATED SUGAR



**PLATEAU DE FRUITS
CONFITS GLACÉS N°1**
Glazed candied fruits tray n°1

REF : 9204065

Abricots / Apricots
Clémentines / Clementines
Figues / Figs
Poires / Pears
Prunes / Plums

- Cond : 3,2 kg / Packing: 3,2 kg
- 2 plateaux d'1,6 kg par carton / 2 trays of 1,6 kg per case
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months

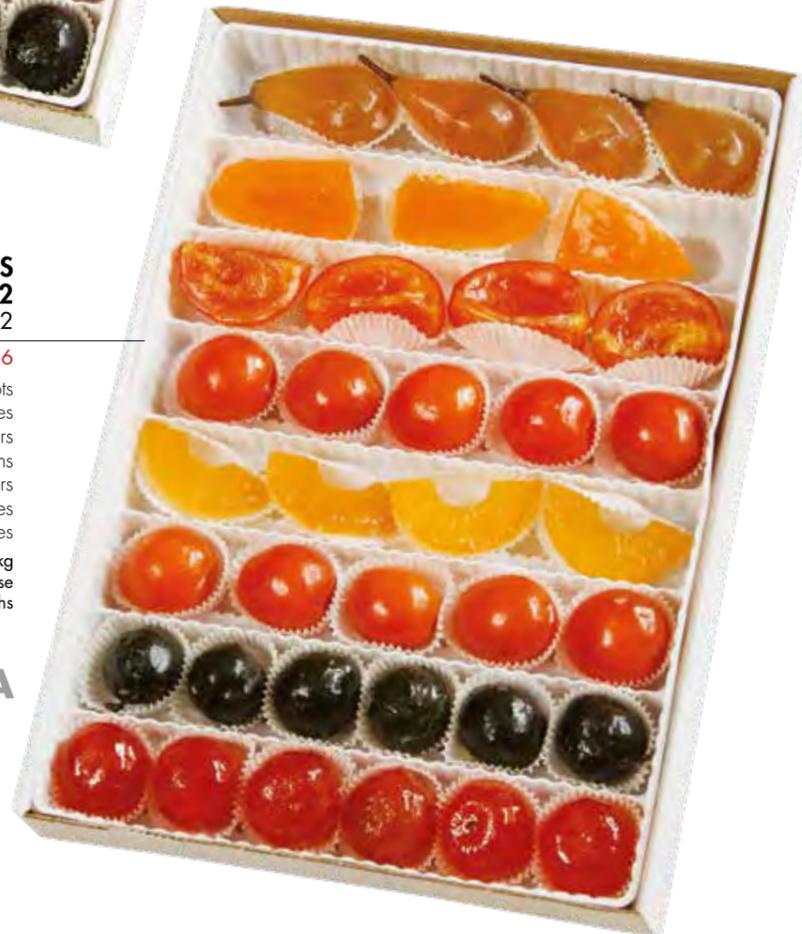


**PLATEAU DE FRUITS
CONFITS GLACÉS N°2**
Glazed candied fruits tray n°2

REF : 9204066

Abricots / Apricots
Clémentines / Clementines
Poires / Pears
Prunes / Plums
Segments orange / Orange quarters
Tranches ananas / Pineapple slices
Tranches melon / Melon slices

- Cond : 2,6 kg / Packing: 2,6 kg
- 2 plateaux d'1,3 kg par carto / 2 trays of 1,3 kg per case
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**BÂTONNET DE
GINGEMBRE CONFIT,
ÉGOUTTÉ ET CRISTALLISÉ**
Drained candied ginger stick
covered in granulated sugar

REF : 9201340

- Cond : 1,5 kg / Packing: 1,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**LAMELLE D'ORANGE
CONFITE, ÉGOUTTÉE ET
CRISTALLISÉE -
COUPE ARTISANALE**

Drained candied orange strip
covered in granulated sugar -
Artisanal cut

REF : 9201338

- Cond : 1,5 kg / Packing: 1,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months





3.6

NOS PRODUITS DE LABO

Lamelles, cubes, tranches, quartiers, mélanges pâtissiers, fruits entiers

OUR PASTRY LAB PRODUCTS

Strips, dices, slices, segments, pastry mix, whole fruits

LAMELLES D'AGRUMES

Coupe droite :

L'orange est pelée en spirale comme une pomme, ce qui permet d'obtenir des longs fagots d'écorce et d'albédo. Les fagots sont ensuite découpés à la taille souhaitée. Ces lamelles sont les plus régulières, et les plus faciles à travailler et à ranger en ballotins.

Coupe artisanale :

L'orange est pelée en 4 quartiers. Les quartiers sont ensuite découpés en lamelles. Elles ont une forme courbe, qui rappelle la forme de l'orange et donne un aspect plus « traditionnel » aux orangettes. La découpe des quartiers donne des lamelles plus charnues et plus moelleuses, du fait de l'épaisseur de l'albédo plus importante.

Après le confisage du fruit, l'égouttage permet d'isoler le sirop des fruits. Les fruits confits égouttés seront ensuite utilisés en pâtisserie.

Le poudrage des fruits confits a lieu après l'égouttage, une fois recouverts d'une fine couche de dextrose ils pourront être utilisés en chocolaterie. Ce procédé facilite en effet l'enrobage car les lamelles ne collent pas entre elles.

CITRUS STRIPS

Straight cut :

The orange is peeled in a spiral pattern like an apple, resulting in long bundles of peel and albedo. The bundles are then cut to the desired size. These strips are the most regular, and the easiest to work with and store in ballotin box.

Artisanal cut :

The orange is peeled into 4 quarters. The segments are then cut into strips. They have a curved shape, which reminds the shape of the orange and gives a more « traditional » aspect to the orangettes. The cutting of the quarters gives more fleshy and softer slices due to the greater thickness of the albedo.

After the candying of the fruit, the draining allows to isolate the syrup from the fruit. The drained candied fruit will then be used for pastry. The powdering of the candied fruits comes after the draining, once covered with a thin dextrose layer the fruits will then be used for chocolate making. This process makes the chocolate coating easier, the strips don't stick together.

**LAMELLE D'ORANGE
CONFITE ÉGOUTTÉE
- COUPE DROITE
60MM +/- 10MM**

Drained candied orange strip -
Straight cut 60mm +/- 10mm

REF : 9205042

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



REF : 9204978

- Cond : 2 x 1kg, Packing: 2 x 1kg,
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



SUGGESTION D'UTILISATION



**LAMELLE D'ORANGE CONFITE
ÉGOUTTÉE ET POUDRÉE - COUPE
DROITE 60 MM +/- 10 MM**

Drained candied orange strip covered in
dextrose - Straight cut 60 mm +/- 10 mm

REF : 9205140

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



REF : 9205048

- Cond : 2 x 1kg / Packing: 2 x 1kg,
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**LAMELLE D'ORANGE CONFITE
ÉGOUTTÉE - COUPE ARTISANALE
45-70MM**

Drained candied orange strip - Artisanal cut
45-70mm

REF : 9201152

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



REF : 9201153

- Cond : 2 x 1kg / Packing: 2 x 1kg
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**LAMELLE D'ORANGE BIO CONFITE
ÉGOUTTÉE - COUPE ARTISANALE
45-70MM**

Drained candied organic orange strip
- Artisanal cut 45-70mm

REF : 9201464

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**LAMELLE D'ORANGE CONFITE
ÉGOUTTÉE ET POUDRÉE - COUPE
ARTISANALE 45 - 70 MM**

Drained candied orange strip covered
in dextrose - Artisanal cut 45 - 70 mm

REF : 9201154

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



REF : 9201155

- Cond : 2 x 1kg / Packing: 2 x 1kg
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**LAMELLE D'ORANGE BIO
CONFITE ÉGOUTTÉE ET POUDRÉE
- COUPE ARTISANALE 45 - 70 MM**

Drained candied organic
orange strip covered
in dextrose - Artisanal cut 45 - 70 mm

REF : 9201181

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CUBE D'ÉCORCE D'ORANGE CONFITE ÉGOUTTÉ -
COUPE ARTISANALE 5 X 8 MM +/- 5 MM**

Drained candied orange peel dice - Artisanal cut 5 x 8 mm +/- 5 mm

REF : 9201454

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CUBE D'ÉCORCE D'ORANGE BIO CONFITE ÉGOUTTÉ
6 X 6 MM +/- 2 MM**

Drained candied organic orange peel dice 6 x 6 mm +/- 2 mm

REF : 9201465

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**MORCEAUX DE LAMELLES
D'ORANGE CONFITE
ÉGOUTTÉS**

Drained candied orange strips pieces

REF : 9205006

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



CUBE D'ÉCORCE D'ORANGE CONFITE, ÉGOUTTÉ ET POUDRÉ - 6 X 6 MM +/- 2 MM
 Drained candied orange peel dice covered in dextrose - 6 x 6 mm +/- 2 mm

REF : 9201246

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



TRANCHE D'ORANGE CONFITE ÉGOUTTÉE
 Drained candied orange slice

REF : 9201207

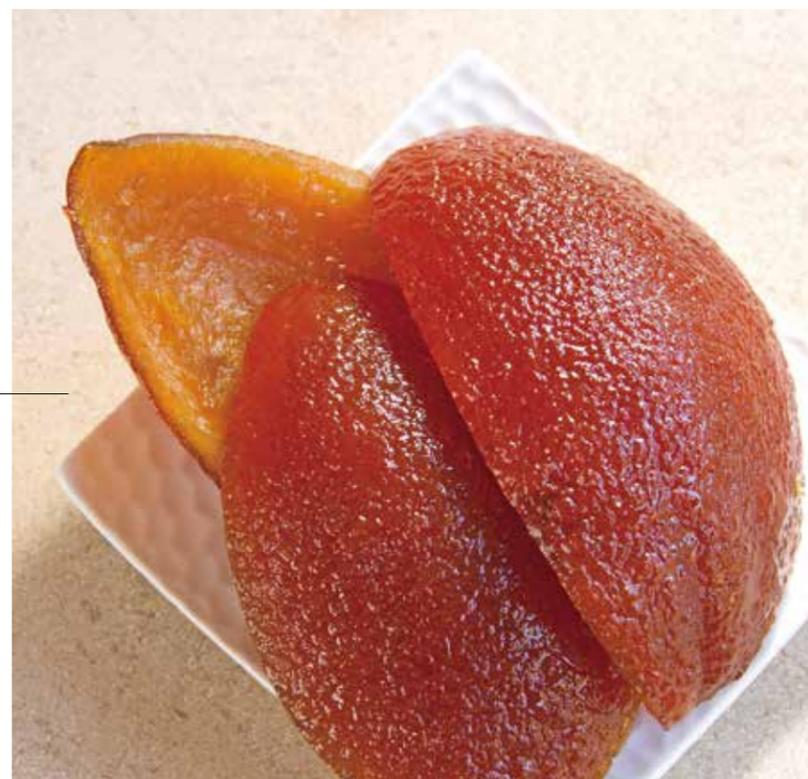
- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



TRANCHE D'ORANGE BIO CONFITE ÉGOUTTÉE
 Organic drained candied orange slices

REF : 9201469

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



QUARTIER D'ÉCORCE D'ORANGE NAVEL CONFITE ÉGOUTTÉE
 Drained candied Navel orange peel segment

REF : 9201452

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



LAMELLE DE CITRON CONFIT ÉGOUTTÉE - COUPE DROITE
 60 MM +/- 10 MM
 Drained candied lemon strip - Straight cut 60 mm +/- 10 mm

REF : 9205012

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



REF : 9205045

- Cond : 2 x 1 kg / Packing: 2 x 1 kg
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



LAMELLE DE CITRON CONFIT ÉGOUTTÉE ET POUDRÉE - COUPE DROITE 60 MM +/- 10 MM
 Drained candied lemon strip covered in dextrose - Straight cut 60 mm +/- 10 mm

REF : 9205110

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



REF : 9205046

- Cond : 2 x 1 kg / Packing: 2 x 1kg
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**CUBE D'ÉCORCE DE CITRON
CONFIT ÉGOUTTÉ - 6 X 6 MM +/- 2 MM**
Drained candied lemon peel dice - 6 x 6 mm +/- 2 mm

REF : 9201455

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CUBE D'ÉCORCE DE CITRON BIO CONFIT
ÉGOUTTÉ 6 X 6 MM +/- 2 MM**
Drained candied organic lemon peel dice
- 6 x 6 mm +/- 2 mm

REF : 9201466

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CUBE DE CÉDRAT CONFIT
ÉGOUTTÉ - 6 X 6MM**
Drained candied citron dice - 6 x 6mm

REF : 9201456

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE CITRON
JAUNE CONFIT ÉGOUTTÉE**
Drained candied lemon slice

REF : 9200201

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**QUARTIER D'ÉCORCE DE
CITRON CONFIT ÉGOUTTÉ**
Drained candied lemon peel segment

REF : 9201453

- Cond : 2,5 kg / Packing : 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**BÂTONNET DE
GINGEMBRE CONFIT
ÉGOUTTÉ**
Drained candied ginger stick

REF : 9207836

- Cond : 2 x 1 kg / Environ 35 à 48 mm
- Packing: 2 x 1 kg / Around 35 to 48 mm
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**BÂTONNET DE GINGEMBRE
CONFIT ÉGOUTTÉ ET
POUDRÉ**
Drained candied ginger stick covered
in dextrose

REF : 9207837

- Cond : 2 x 1kg / Environ 35 à 48 mm
- Packing: 2 x 1kg / Around 35 to 48 mm
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months





**MÉLANGE PÂTISSIER «LUMINEUX»
ÉGOUTTÉ - SPÉCIAL PÂTISSERIE**
Special drained pastry mix

REF : 9201653

Abricot / Apricot
Griotte / Sour cherry
Clémentine / Clementine
Citron / Lemon
Poire / Pear

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**MÉLANGE PÂTISSIER
AVEC MELON DORÉ**
Pastry mix with golden melon

REF : 9201575

Abricot / Apricot
Clémentine / Clementine
Melon / Melon
Orange / Orange
Pêche / Peach
Poire / Pear

- Cond : 3kg / Packing: 3kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**MÉLANGE D'AGRUMES
ÉGOUTTÉ**
Citrus mix

REF : 9201458

Cédrat / Citron
Citron / Lemon
Clémentine / Clementine
Orange / Orange

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE D'ORANGE
SANGUINE CONFITE ÉGOUTTÉE**
Drained candied blood orange slice

REF : 9200396

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE CLÉMENTINE
CONFITE ÉGOUTTÉE**
Drained candied clementine slice

REF : 9204195

- Cond : 2,5 kg / Packing 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE BERGAMOTE
CONFITE ÉGOUTTÉE**
Drained candied bergamot slice

REF : 9200397

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**TRANCHE DE CITRON VERT
CONFITE ÉGOUTTÉE**
Drained candied lime slice

REF : 9200338

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CLÉMENTINE DE CORSE
«MIGNONNE» CONFITE
ÉGOUTTÉE - INFÉRIEURE OU
ÉGALE À 35MM**
Drained candied «Mignonne» clementine
from Corsica - 35 mm or less

REF : 9204259

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**CLÉMENTINE DE CORSE CONFITE
ÉGOUTTÉE - 35 À 50 MM**
Drained candied clementine from Corsica - 35
to 50 mm

REF : 9201459

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**OREILLON D'ABRICOT
DE PROVENCE CONFIT ÉGOUTTÉ**
Drained candied apricot halves from Provence

REF : 9201461

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



POIRE CONFITE ÉGOUTTÉE
Drained candied pear

REF : 9204365

- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**FIGUE NOIRE DE SOLLIÈS
CONFITE ÉGOUTTÉE**
Drained candied black fig
from Solliès

REF : 9204202

- Cond : 3 kg / Packing: 3 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**FRAISE D'Auvergne
CONFITE ÉGOUTTÉE**

Drained candied strawberry from
Auvergne

REF : 9207887

- Cond : 1 kg / Packing: 1 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



TRANCHE D'ANANAS CONFIT ÉGOUTTÉE
Drained candied pineapple slice

REF : 9206091

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



PIMENT D'ESPELETTE CONFIT ÉGOUTTÉ
Drained candied hot pepper from Espelette

REF : 9204965

- Cond : barquette de 500 g x 2
- Packing: vacuum packs 500 g x 2
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**ANGÉLIQUE D'Auvergne CONFITE
ÉGOUTTÉE**

Drained angelica from Auvergne

REF : 9201462

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**OREILLON DE MIRABELLE
DE LORRAINE CONFITE
ÉGOUTTÉ**
Drained candied mirabelle halves
from Lorraine

REF : 9204891

- Cond : 5 kg / Packing: 5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



PÂTE CONFITE ORANGE
Candied orange paste

REF : 9200129

- Cond : 500 g x 2 / Packing: 500 g x 2
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



**GRIOTTE CONFITE
ÉGOUTTÉE**
Drained candied sour cherry

REF : 9200107

- Cond : 2 kg / Packing: 2 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months



**ASSORTIMENT DE MORCEAUX
DE FRUITS CONFITS ÉGOUTTÉS**
Drained candied assortment fruit pieces

REF : 9201463

Morceaux de : Ananas / Angélique / Clémentine / Figue
noire / Kiwi / Melon / Orange / Pêche / Poire dorée
Pieces of : Pineapple / Angelica / Clementine / Black fig / Kiwi
/ Melon / Orange / Peach / Gold pear



- Cond : 2,5 kg / Packing: 2,5 kg
- DDM : 9 mois / BBE: 9 months

Assortiment variable selon disponibilité des fruits
Assortment may vary depending on fruits availability

PÂTE CONFITE CITRON
Candied lemon paste

REF : 9200062

- Cond : 500 g x 2 / Packing: 500 g x 2
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months



PÂTE CONFITE CLÉMENTINE
Candied clementine paste

REF : 9205003

- Cond : 500 g x 2 / Packing: 500 g x 2
- DDM : 12 mois / BBE: 12 months





BÛCHETTES DE PÂTES DE FRUITS POUDRÉES

Pâte de fruits sticks covered in icing sugar

CITRON VERT

Lime

REF : 9101344

POIRE

Pear

REF : 9101346

GRIOTTE

Sour cherry

REF : 9101347

PIMENT D'ESPELETTE

Hot pepper from Espelette

REF : 9101343

PASSION-MANGUE

Passion/Mango

REF : 9101345

FRAMBOISE

Raspberry

REF : 9101348

- Cond : 1,5 kg - Poids unitaire \approx 5g
- Packing: 1,5 kg - Weight per unit \approx 5g
- DDM : 5 mois / BBE: 5 months



Suggestion de présentation
Serving tips





LES SOLUTIONS D'EMBALLAGE

Packaging solutions

LOT DE 50 UNITÉS
D'UNE MÊME RÉFÉRENCE

50 units of the same reference



RÉGLETTE

REF : 9800725
24 Mini pastilles
270 x 47 x 15 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50



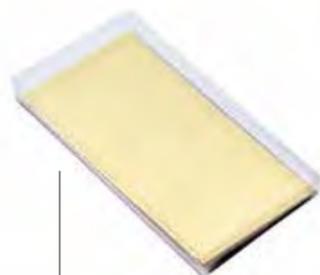
RÉGLETTE

REF : 9800723
11 Pavés Grande Tradition
250 x 25 x 23 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50



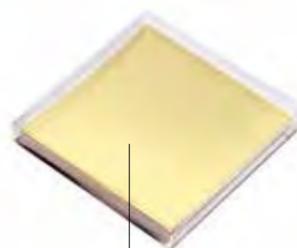
RÉGLETTE

REF : 9800724
4 Pavés Grande Tradition
95 x 25 x 23 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50



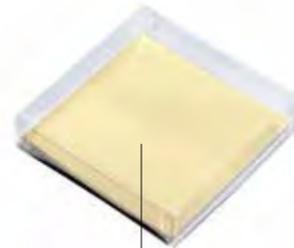
BOÎTE RECTANGLE 200 G

REF : 9800729
18 Pavés Classiques
150 x 75 x 13 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50



BOÎTE CARRÉE 175 G

REF : 9800728
16 Pavés Classiques
100 x 100 x 13 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50



BOÎTE CARRÉE 200 G

REF : 9800727
16 Pavés Grande Tradition
98 x 98 x 20 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50



TUBO

REF : 9800726
Tranches d'agrumes
Citrus slices
76 x Ø 76 mm
• Cond : x 50 / Packing: x 50

MOULE À CAKE

Mold for cake

REF : 9800660
295 x 50 x 47 mm
Vendu à l'unité



BOÎTE À CAKE

Cake box

REF : 9800661
310 x 55 x 70 mm
• Cond : x 24 / Packing: x 24

CRUZILLES

CÔTÉ PRATIQUE

Cruzilles handy

NOS CONDITIONNEMENTS
DE LIVRAISON PRODUITS

Our packing for the delivery



Boîte carton
395 x 280 x 50 mm



Boîte carton
395 x 280 x 85 mm



Boîte carton
395 x 280 x 110 mm



Boîte carton
290 x 185 x 50 mm



Boîte carton
320 x 210 x 55 mm



Boîte carton
365 x 215 x 29 mm



Boîte carton
420 x 250 x 65 mm



Barquette
Contenance de 1kg à 1,5kg



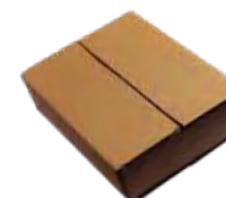
Barquette
Contenance de 500g à 1kg



Boîte métal
2/1



Boîte métal
5/1



Boîte carton
335 x 225 x 100 mm



CRUZILLES

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE EXTRACT FROM THE GENERAL SALES CONDITIONS

ACCEPTATION

Sauf stipulation contraire expresse et écrite, toutes les relations commerciales avec la société Cruzilles sont réglées par les présentes conditions générales de vente en langue française. L'acheteur accepte irrévocablement l'application exclusive des présentes conditions générales de ventes (CGV).

LIVRAISON

Les commandes du client sont fermes, sauf avis contraire écrit de ce dernier sous quinzaine avant la date d'expédition. En cas d'annulation tardive de la commande déjà remise au transporteur, la commande devra être réglée intégralement.

Les livraisons de produits ne peuvent intervenir dans les délais convenus que si le client est à jour de ses obligations financières à l'égard du fournisseur.

Aucun dommage-intérêt ne pourra être demandé dans le cas de retard apporté à la livraison ou en cas de force majeure nous obligeant à annuler la livraison (cas fortuit ou assimilé inclus), **les délais de livraison étant donnés à titre indicatif.**

Les marchandises sont acheminées aux risques et périls de l'acheteur, dès le départ du quai d'expédition, malgré la clause de réserve de propriété. L'acquéreur est tenu de vérifier l'état apparent des produits lors de la livraison.

Le recours à l'encours de transport faisant suite à la constatation lors de l'arrivée de la marchandise chez l'acheteur soit d'une différence de quantité, soit d'une avarie de la marchandise devra être :

- fait immédiatement sur les documents de livraison détenus par le transporteur
- confirmé au transporteur par lettre avec accusé de réception au plus tard dans les trois jours ouvrables. Suivant la réception une copie de cette lettre sera envoyée à la société CRUZILLES pour confirmation.

Le client est expressément invité à porter sur les récépissés de transport la date et l'heure de livraison ainsi que sa signature, son nom et son cachet commercial : à défaut d'un ou plusieurs de ces éléments, la livraison sera réputée effectuée à la date et à l'heure mentionnées par le transporteur, pour les quantités indiquées sur le récépissé de transport. En cas de difficultés liées aux conditions de transport des produits, il sera fait application des dispositions de l'article 133-3 du Code de Commerce.

CONDITIONS DE LIVRAISON

Nous consulter.

PRIX

Article L.441-1-1 A3 – Loi 2021-1357 du 18/10/2021 : La société CRUZILLES a décidé de recourir à un tiers indépendant qui certifiera au terme d'une négociation, le cas échéant, que celle-ci n'a pas porté sur la part de l'évolution qui résulte de celle du prix des matières premières agricoles ou des produits composant à plus de 50 % ses marchandises.

Un contrat de vente portant sur les matières premières agricoles entrant dans la composition des marchandises est conclu annuellement.

Les produits sont vendus aux prix en vigueur au jour de la facturation. Tout impôt, taxe, droit ou autres prestations à payer en application des règlements français ou ceux d'un pays importateur ou pays de transit sont à la charge de l'acquéreur. Les prix s'entendent HT, hors frais de livraison et hors frais d'emballage. Ils ne comprennent pas le transport, et les assurances qui restent à la charge de l'acquéreur.

CONDITIONS PARTICULIÈRES DE VENTE

Des conditions particulières de vente pourront être accordées, dérogeant ainsi aux présentes Conditions Générales de Ventes. Pour autant que ces conditions particulières soient justifiées par une contrepartie réelle.

CONDITIONS DE PAIEMENT

Règlement par traite non acceptée ou LCR à 30 jours fin de mois (RIB à fournir) ou, par virement à 30 jours date de facture. En cas de paiement comptant un escompte de 0.3% pourra être déduit, celui-ci sera déduit de notre chiffre d'affaire taxable, le montant de la TVA déductible par vous devra donc être, dans ce cas, diminué de celui afférent à l'escompte.

RETARD DE PAIEMENT

Toute inexécution partielle ou totale des obligations de paiement entraînera l'exigibilité de plein droit, sans mise en demeure préalable, d'un intérêt calculé à hauteur de 3 fois le taux de l'intérêt légal en vigueur sur la somme hors taxe due à notre société, sans préjudice de la mise en jeu de la clause d'astreinte visée ci-dessous.

Cet intérêt sera majoré d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de 40 euros conformément au douzième alinéa de l'article L441-6 du code du commerce.

Les intérêts commenceront à courir à compter de la date de paiement figurant sur la facture et continueront à courir jusqu'au jour du paiement définitif. Tout mois commencé sera intégralement dû.

En outre, en cas de retard pour quelque motif que ce soit dans l'exécution d'une

obligation lui incombant, comme en cas de défaut de paiement, l'acheteur sera astreint, après mise en demeure non suivie d'effet dans un délai de 8 jours, à verser à notre Société un intérêt calculé au taux de base bancaire majoré de 5 points sur le montant hors taxe de la commande. Cet intérêt court de plein droit à compter de la date de paiement non respectée jusqu'au jour du paiement définitif, sans préjudice de tous dommages et intérêts. Le montant de cet intérêt de retard et celui correspondant à l'astreinte seront imputés de plein droit sur toute remise ou ristourne due par notre Société au client.

En cas de rejet d'instruments de paiement tels que lettre de change, billet à ordre, chèque ou autres, les frais de rejet sont à la charge de l'acheteur.

Déchéance du terme : en cas de non-paiement, pour quelque motif que ce soit, de tout effet de commerce ou de toute facture exigible, toutes les créances que notre Société détiendrait à l'égard du client deviendraient immédiatement exigibles. Le fournisseur s'autorise à ne plus livrer de produits à quelque titre que ce soit et ce nonobstant l'existence d'un éventuel contrat en cours.

CLAUSE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Les produits vendus demeurent la propriété de notre société jusqu'au paiement intégral des factures. Le paiement ne pourra être considéré effectué que lors de l'encaissement effectif du prix par notre Société. En cas de redressement ou de liquidation judiciaire de l'acheteur, les produits pourront être revendiqués, conformément aux dispositions légales et/ou réglementaires en vigueur. Le client sera ainsi tenu pour seul responsable de tous les risques de détérioration, de perte, de destruction partielle ou totale, quelle que soit la cause du dommage, même s'il s'agit d'un cas fortuit ou de force majeure.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE ET INDUSTRIELLE

Notre Société est titulaire de l'ensemble des droits de propriété intellectuelle et industrielle couvrant les produits vendus sous notre marque et/ou toute autre marque utilisée par notre Société. Les produits livrés par notre Société sous ses marques ne pourront être revendus que dans leur présentation d'origine et dans des conditions conformes à leur image de marque. Le client s'engage à respecter l'ensemble des droits de propriété industrielle de notre Société et à demander l'autorisation pour l'utilisation des marques, dessins et modèles, ainsi que pour tous autres droits de propriété intellectuelle détenus par notre Société et les sociétés affiliées à celle-ci.

ATTRIBUTION DE JURIDICTION

Pour tout litige, le Tribunal de Commerce de Clermont-Ferrand est seul compétent, même en cas de demande incidente ou d'appel en garantie ou en cas de pluralité des défendeurs.

Notre Société dispose néanmoins de la faculté de saisir toute autre juridiction compétente, en particulier celle du siège social du client ou celle du lieu de situation des produits livrés.



Crédit photos : Julien Domec Studio – Jérôme Mondière – Karen Bornaghi.
Photos non contractuelles.
Nous consulter pour vérifier la disponibilité des produits commandés.



CRUZILLES SAS

226, avenue Jean Mermoz - 63100 Clermont-Ferrand - France
Téléphone : +33 (0)4 73 14 44 29 - contact@cruzilles.fr

MAIL COMMANDES : commandes@cruzilles.fr